

Palettenstopper · Pallet Stopper

Stoppeurs de Palettes · Blocca Paletts · Retentores de Paletas



D

- **Positionsgenaues Abbremsen und Vereinzeln von Paletten**
- **Massen bis 450 kg und Geschwindigkeiten bis zu 40 m/min**
- Einfachwirkend: mit Federrückstellung
- Doppeltwirkend (optional): pneumatische Rückstellung
- Gehäuse: Aluminium, schwarz eloxiert
- Gehärteter Anschlag, (Anschlag in Kunststoff für geringen Massen, optional)
- Näherungsschalter für die Endlagenabfrage (optional)
- Sonderausführungen: Palettenstopper für Reinraum
KI. 5 (ISO), KI. 100 (US), KI. 3 (VDI)
- RoHS konform Richtlinie 2002/95/EG

GB

- **Precise deceleration and separation of pallets**
- **Masses up to 450 kg and speeds up to 40 m/min**
- Single acting: via return spring
- Double acting (optional): pneumatic return
- Housing: aluminium, black anodized
- Hardened stop, (Plastic stop for low masses, optional)
- Sensor for end position (optional)
- Special models: pallet stopper for clean room
Cl. 5 (ISO), Cl. 100 (US), Cl. 3 (VDI)
- RoHS compliant Directive 2002/95/EC

F

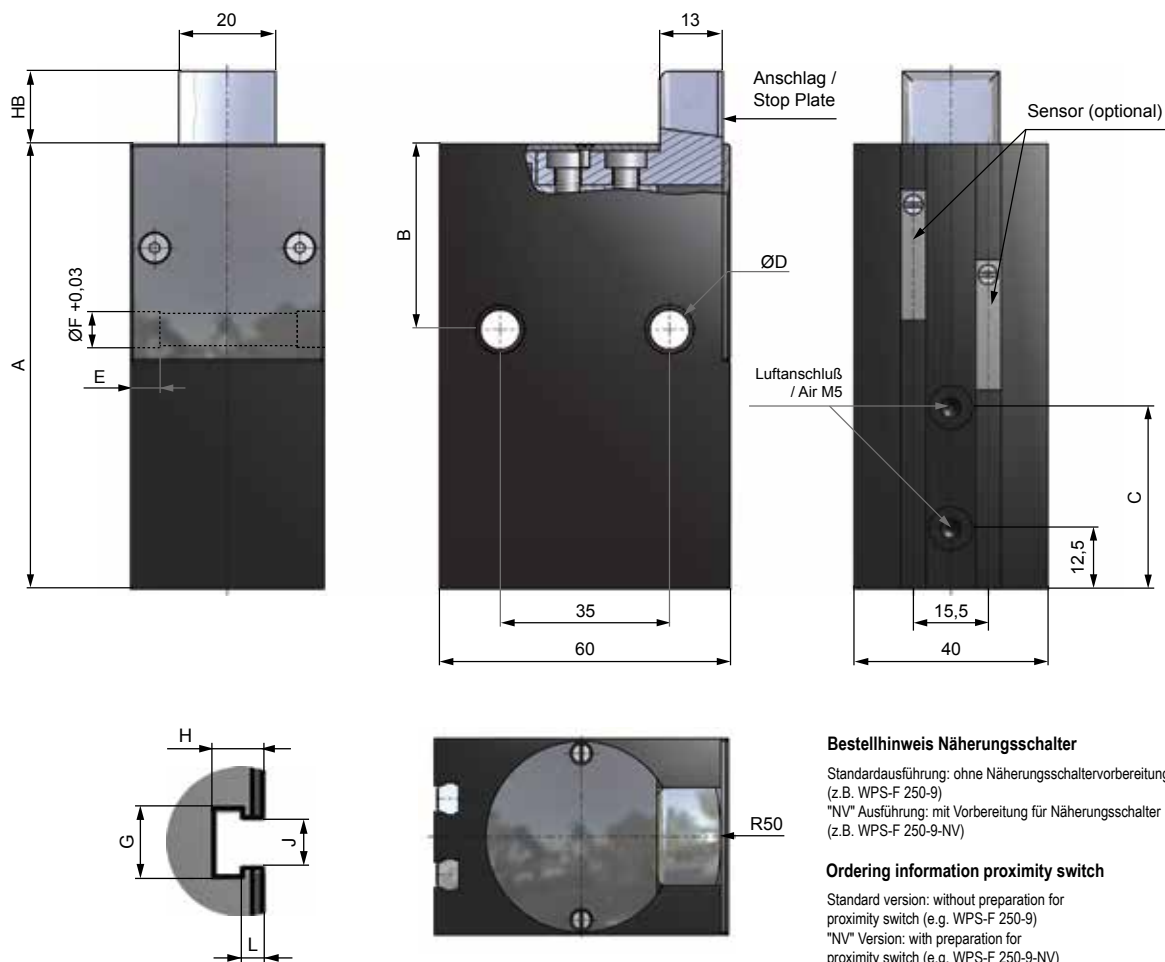
- **Freinage et séparation précis de palettes**
- **Masses jusqu'à 450 kg et vitesses jusqu'à 40 m/min**
- A simple effet: avec retour par ressort sur la position initiale
- A double effet (en option) : à retour pneumatique sur la position initiale
- Corps: aluminium, noir anodisé
- Butée trempée (butée en matière plastique pour des cotes plus petites, en option)
- Détecteur de proximité pour demande de la position finale (en option)
- Version spéciale : stoppeur de palettes pour salle blanche
cl. 5 (ISO), cl. 100 (US), cl. 3 (VDI)
- RoHS compliant Directive 2002/95/EC

I

- **Frenata in posizione esatta e separazione di pallet**
- **Masse fino a 450 kg e velocità fino a 40 m/min**
- A semplice effetto: con ritorno della molla
- A doppio effetto (opzionale): reset pneumatico
- Corpo: alluminio, nero anodizzato
- Scatto rinforzato (arresto in plastica per piccole masse, opzionale)
- Sensore di prossimità per l'interrogazione di fine corsa (opzionale)
- Modello speciale: ferma pallet per ambienti ristretti
KI. 5 (ISO), KI. 100 (US), KI. 3 (VDI)
- RoHS compliant Direttiva 2002/95/EC

E

- **Frenado de posición precisa y aislamiento de paletas**
- **Masas de hasta 450 kg y velocidades de hasta 40 m/min.**
- De efecto simple: con retroceso por muelle
- De efecto doble (opcional): retroceso neumático
- Carcasa: aluminio, negro anodizado
- Tope duro, (tope de plástico para masas reducidas, opcional)
- Interruptor de proximidad para la consulta de posición final (opcional)
- Versión especial: retentor de paletas para salas limpias
Cl. 5 (ISO), Cl. 100 (US), Cl. 3 (VDI)
- RoHS y que cumplan Directiva 2002/95/CE



Bestellhinweis Näherungsschalter

Standardausführung: ohne Näherungsschaltervorbereitung
(z.B. WPS-F 250-9)
"NV" Ausführung: mit Vorbereitung für Näherungsschalter
(z.B. WPS-F 250-9-NV)

Ordering information proximity switch

Standard version: without preparation for
proximity switch (e.g. WPS-F 250-9)
"NV" Version: with preparation for
proximity switch (e.g. WPS-F 250-9-NV)

ABMESSUNGEN • DIMENSIONS • DIMENSIONI • DIMENSIONES

	Hub vertical Stroke vertical Course verticale Corsa verticale Carrera vertical	A	B	C	ØD	E	ØF	G	H	J	L	Gewicht Weight Poids Peso Peso
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
WPS-F 250-9	9	78	38,5	32,9	8,2	5,2	10,15	6,5	5	5,2	1,5	0,55
WPS-F 250-15	15	92	38,5	41,8	8,2	5,2	10,15	6,5	5	5,2	1,5	0,65
WPS-F 250-25	25	108	50,0	51,8	8,2	5,2	10,15	6,5	5	5,2	1,5	0,80
Geschwindigkeit / Speed Vitesse / Velocità / Velocidad		6 m/min	9 m/min	12 m/min	18 m/min	24 m/min	30 m/min	40 m/min				
WPS-F 250 Masse / Mass / Masse / Massa / Masa (kg)		450	350	280	230	130	70	50				

D TECHNISCHE DATEN

Druckbereich	4 - 8 bar
Druckluft	aufbereitet
Schlauchdurchmesser	6 - 8 mm

F DONNÉES TECHNIQUES

Pression de service	4 - 8 bar
Air comprimé	conditionné
Diamètre du tube	6 - 8 mm

E DATOS TÉCNICOS

Área de impresión	4 - 8 bar
Aire comprimido	preparado
Diámetro de manguito	6 - 8 mm

GB SPECIFICATIONS

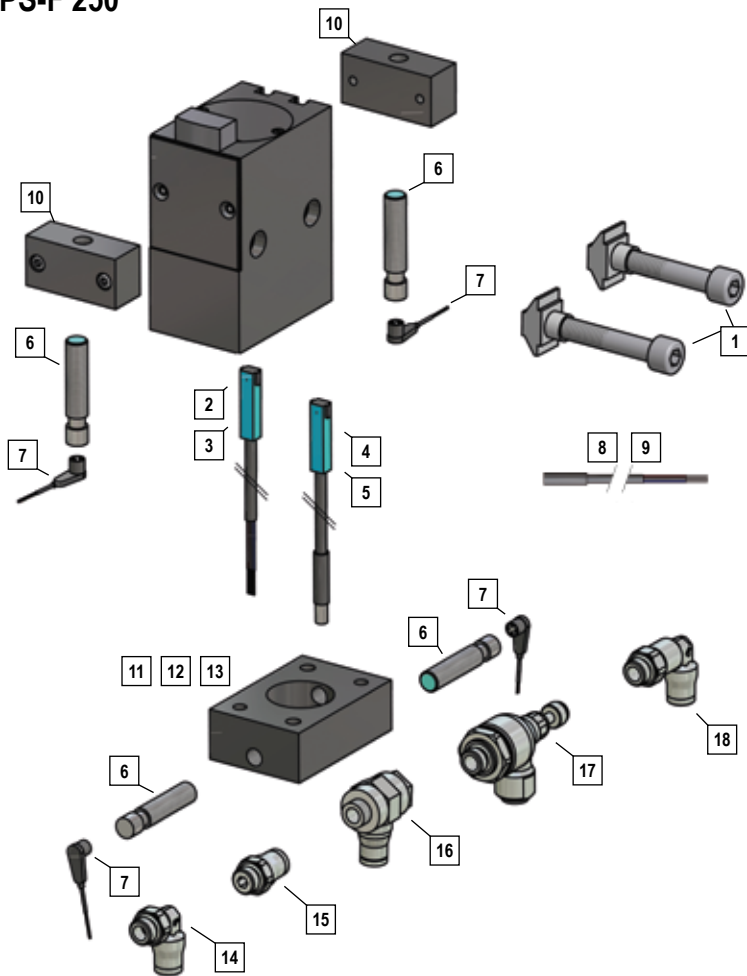
Working Pressure	4 - 8 bar
Compressed Air	treated
Tube Diameter	6 - 8 mm

I DATI TECNICI

Range pressione	4 - 8 bar
Aria compressa	trattata
Sezione tubo	6 - 8 mm

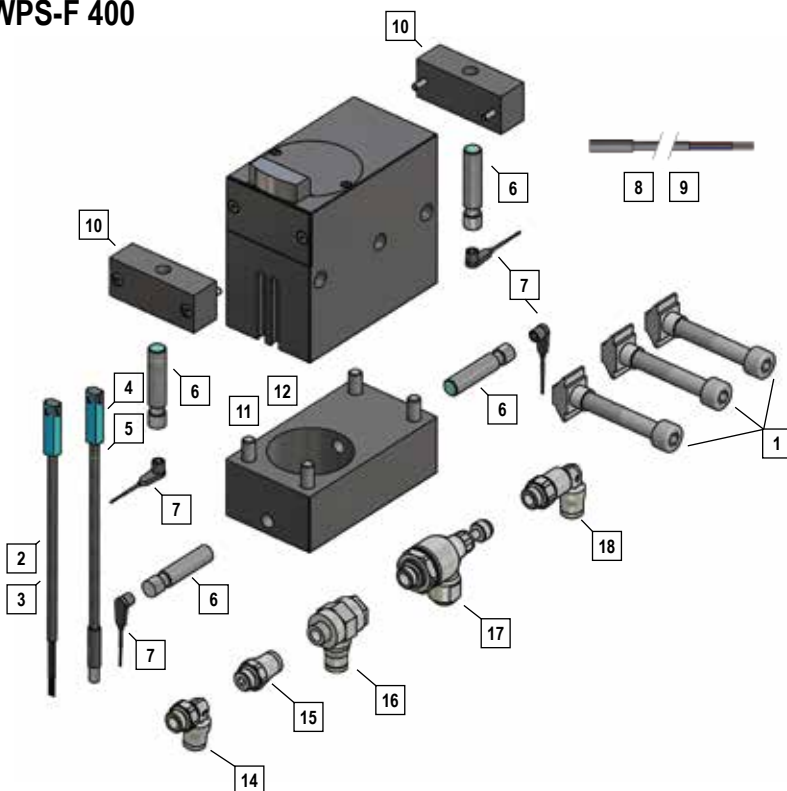
Zubehör Seite 277 • Accessories Pages 277
Accessoires Page 277 • Accessori Pagina 277
Accesorios Página 277

WPS-F 250



1	PSFB 250	Befestigungssatz • Fastening set
2	N 10	Sensor, elektronischer Reed-Schalter, 2,5 m Kabel Sensor, electric reed switch, 2,5 m cable
3	N 11	Sensor, elektronischer Reed-Schalter, 5 m Kabel Sensor, electric reed switch, 5 m cable
4	N 15	Sensor mit Stecker, elektr. Reed-Schalter, Ø 8mm, 0,3 m Kabel Sensor with plug, electric reed switch, Ø 8mm, 0,3 m cable
5	N 16	Sensor mit Rändelstecker, Ø 8mm, elektr. Reed-Schalter, 0,3 m Kabel Sensor with knurled nut, Ø 8mm electric reed switch, 0,3 m cable
6	N 20	Sensor, induktiv • Sensor, inductive
7	KS 60	Kabel mit Stecker, Ø 8mm • Cable with plug, Ø 8mm
8	KS 25	Kabel mit Stecker 2,5 m, Ø 8mm Cable with plug 2,5 m, Ø 8mm
9	KS 50	Kabel mit Stecker 5 m, Ø 8mm Cable with plug 5 m, Ø 8mm
10	F 250-14	Befestigungsflansch für Sensor • Mounting flange for sensor
11	F250-9-15	Positionsabfrage WPS-F250-9, oben und unten Position sensing WPS-F250-9, top and bottom
12	F250-15-15	Positionsabfrage WPS-F250-15, oben und unten Position sensing WPS-F250-15, top and bottom
13	F250-25-15	Positionsabfrage WPS-F250-25, oben und unten Position sensing WPS-F250-25, top and bottom
14	VWIM5-6	M5-6 Winkelanschluß • Stud elbow
15	VGRM5-6	M5-6 Anschluß gerade • Male stud
16	VWSM5-6	M5-6 Winkelschwenkanschluß • Single banjo
17	VDRM5-6	M5-6 Zu- und Abflußdrossel • Flow control regulator
18	VWLM5-6	M5-6 Winkelanschluß, verlängert • Stud elbo, extended

WPS-F 400



1	PSFB 400	Befestigungssatz • Fastening set
2	N 10	Sensor, elektronischer Reed-Schalter, 2,5 m Kabel Sensor, electric reed switch, 2,5 m cable
3	N 11	Sensor, elektronischer Reed-Schalter, 5 m Kabel Sensor, electric reed switch, 5 m cable
4	N 15	Sensor mit Stecker, elektr. Reed-Schalter, Ø 8mm, 0,3 m Kabel Sensor with plug, electric reed switch, Ø 8mm, 0,3 m cable
5	N 16	Sensor mit Rändelstecker, Ø 8mm, elektr. Reed-Schalter, 0,3 m Kabel Sensor with knurled nut, Ø 8mm electric reed switch, 0,3 m cable
6	N 20	Sensor, induktiv • Sensor, inductive
7	KS 60	Kabel mit Stecker, Ø 8mm • Cable with plug, Ø 8mm
8	KS 25	Kabel mit Stecker 2,5 m, Ø 8mm Cable with plug 2,5 m, Ø 8mm
9	KS 50	Kabel mit Stecker 5 m, Ø 8mm Cable with plug 5 m, Ø 8mm
10	F 400-14	Befestigungsflansch für Sensor • Mounting flange for sensor
11	F400-10-15	Positionsabfrage WPS-F400-10, oben und unten Position sensing WPS-F400-10, top and bottom
12	F400-20-15	Positionsabfrage WPS-F400-20, oben und unten Position sensing WPS-F400-20, top and bottom
14	VWIM5-6	M5-6 Winkelanschluß • Stud elbow
15	VGRM5-6	M5-6 Anschluß gerade • Male stud
16	VWSM5-6	M5-6 Winkelschwenkanschluß • Single banjo
17	VDRM5-6	M5-6 Zu- und Abflußdrossel • Flow control regulator
18	VWLM5-6	M5-6 Winkelanschluß, verlängert • Stud elbo, extended